

420445-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Монтажни работи на дограма – Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283 Travaux de menuiserie globale

OJ S 116/2026 18/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Consortium Sergison Bates architekten / Jaccaud + Associés

Електронна поща: d.guerra@jaccaud-associés.ch

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283 Travaux de menuiserie globale

Описание: Le projet d'agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle a fait l'objet d'un concours d'architecture organisé par la Ville de Bulle pour lequel le consortium Sergison Bates architekten & Jaccaud + Associés a été retenu comme lauréat en fin d'année 2019. Situé aux abords du Château médiéval et de la rue Victor Tissot, le site revêt une importance patrimoniale, mais aussi sociale et culturelle majeure pour la Ville de Bulle et la région de la Gruyère. Le bâtiment actuel, inauguré en 1978, est constitué d'un rez-de-chaussée et de deux niveaux en sous-sol. L'intervention concerne principalement la Bibliothèque au rez-de-chaussée, qui sera agrandie et reconfigurée afin de permettre un meilleur fonctionnement des différentes activités du site et de répondre à un public grandissant. Les deux niveaux de sous-sol, abritant principalement le Musée gruérien et les réserves, restent pratiquement inchangés. A la fois unitaire par son expression, mais également découpé par son langage pavillonnaire, le bâtiment se lie à son contexte, brouillant la lecture d'une frontière précise. Les lanterneaux en toiture ainsi que les entailles dans le volume amènent la lumière naturelle en profondeur dans le bâtiment et offrent des ouvertures sur les abords du site. La volumétrie basse du projet souligne la présence du château comme élément majeur et dominant de la composition. La matérialité de l'enveloppe rappelle celle du bâtiment original, opérant un glissement subtil entre la mémoire du lieu existant et sa reconfiguration. L'intervention comprend dans les grandes lignes : - La démolition partielle du bâtiment existant - La conservation de l'annexe construite en 2002 qui recevra une nouvelle enveloppe - La conservation partielle de la structure porteuse en béton existante et de la toiture existante - L'intégration d'un nouvel escalier, d'un nouveau monte-charge et d'un nouvel ascenseur qui complètent la circulation verticale - L'ajout d'un nouvel escalier extérieur de sortie de secours et la mise aux normes des exigences de sécurité incendie - L'agrandissement au rez-de-chaussée se déploie au nord et à l'est sur l'emprise des niveaux enterrés actuels. Les nouvelles toitures et les murs de façade sont entièrement réalisés en construction en bois. Les descentes de charges sont gérées en façade et sont transmises sur les murs périphériques du sous-sol. - Un nouveau concept énergétique avec la mise aux

normes des installations de ventilation/climatisation et le raccordement au CAD. Le présent appel d'offres est divisé en 3 lots : * Lot N°1 : Faux-plafonds bois * Lot N°2 : Portes en bois / Doublages bois / Cloisons bois / Plinthes en bois / Menuiserie courante * Lot N°3 : Portes standard en bois

Идентификатор на процедурата: 6b53a47f-1441-4c43-a4fa-e2292c54356e

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45421000 Монтажни работи на дограма

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Bulle

Пощенски код: 1630

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

Държава: Швейцария

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle / CFC 273-282-283 Travaux de menuiserie globale

Описание: Le projet d'agrandissement du Musée gruérien et de la Bibliothèque de Bulle a fait l'objet d'un concours d'architecture organisé par la Ville de Bulle pour lequel le consortium Sergison Bates architekten & Jaccaud + Associés a été retenu comme lauréat en fin d'année 2019. Situé aux abords du Château médiéval et de la rue Victor Tissot, le site revêt une importance patrimoniale, mais aussi sociale et culturelle majeure pour la Ville de Bulle et la région de la Gruyère. Le bâtiment actuel, inauguré en 1978, est constitué d'un rez-de-chaussée et de deux niveaux en sous-sol. L'intervention concerne principalement la Bibliothèque au rez-de-chaussée, qui sera agrandie et reconfigurée afin de permettre un meilleur fonctionnement des différentes activités du site et de répondre à un public grandissant. Les deux niveaux de sous-sol, abritant principalement le Musée gruérien et les réserves, restent pratiquement inchangés. A la fois unitaire par son expression, mais également découpé par son langage pavillonnaire, le bâtiment se lie à son contexte, brouillant la lecture d'une frontière précise. Les lanterneaux en toiture ainsi que les entailles dans le volume amènent la lumière naturelle en profondeur dans le bâtiment et offrent des ouvertures sur les abords du site. La volumétrie basse du projet souligne la présence du château comme élément majeur et dominant de la composition. La matérialité de l'enveloppe rappelle celle du bâtiment original, opérant un glissement subtil entre la mémoire du lieu existant et sa reconfiguration. L'intervention comprend dans les grandes lignes : - La démolition partielle du bâtiment existant - La conservation de l'annexe construite en 2002 qui recevra une nouvelle enveloppe - La conservation partielle de la structure porteuse en béton existante et de la

toiture existante - L'intégration d'un nouvel escalier, d'un nouveau monte-charge et d'un nouvel ascenseur qui complètent la circulation verticale - L'ajout d'un nouvel escalier extérieur de sortie de secours et la mise aux normes des exigences de sécurité incendie - L'agrandissement au rez-de-chaussée se déploie au nord et à l'est sur l'emprise des niveaux enterrés actuels. Les nouvelles toitures et les murs de façade sont entièrement réalisés en construction en bois. Les descentes de charges sont gérées en façade et sont transmises sur les murs périphériques du sous-sol. - Un nouveau concept énergétique avec la mise aux normes des installations de ventilation/climatisation et le raccordement au CAD. Le présent appel d'offres est divisé en 3 lots : * Lot N°1 : Faux-plafonds bois * Lot N°2 : Portes en bois / Doublages bois / Cloisons bois / Plinthes en bois / Menuiserie courante * Lot N°3 : Portes standard en bois

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45421000 Монтажни работи на дограма

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Bulle

Пощенски код: 1630

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)

Държава: Швейцария

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 30/09/2026

Крайна дата на продължителността: 20/09/2027

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Critères d'adjudication

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:
<https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Забранено

Обосновка защо електронното подаване не е възможно: Средства, устройства или формати на файлове, които не са общодостъпни

Описание: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Разрешено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 27/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal administratif fédéral

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Voies de droit Cette décision peut, dans un délai de 20 jours dès la présente publication, faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal cantonal, section administrative, Rue des Augustins 3, Case postale 1654, 1701 Fribourg.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Consortium Sergison Bates architecten / Jaccaud + Associés

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Consortium Sergison Bates architecten / Jaccaud + Associés

Регистрационен номер: f6fa017f-23d6-40eb-a8bf-0890b8f44308

Пощенски адрес: 10, rue des Vieux-Grenadiers

Град: Genève

Пощенски код: 1205

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Genève (CH013)

Държава: Швейцария

Електронна поща: d.guerra@jaccaud-associés.ch

Телефон: +41223218035

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tribunal administratif fédéral

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: info@bvger.admin.ch

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: support@simap.ch

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 1ed25526-ef9b-467d-b87a-cd8a10f12346 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 17/06/2026 02:25:56 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски, немски

Номер на публикуване на обявлението: 420445-2026

Номер на броя на ОВ S: 116/2026

Дата на публикуване: 18/06/2026